

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2004-2005

2 JUNI 2005

### VOORSTEL VAN RESOLUTIE

#### betreffende de aanmoediging van het gebruik van biobrandstoffen uit teeltgewassen

(ingediend door mevrouw Marie-Paule QUIX (N))

#### Toelichting

Fossiele en nucleaire brandstoffen zijn beperkt voorradig. Terwijl de voorraad verder slinkt, neemt de vraag naar energie voortdurend toe. Het Internationaal Energieagentschap heeft voorspeld dat de vraag tussen 1995 en 2020 met 65 % is toegenomen en dat het broeikasteffect door een verhoging van de CO<sub>2</sub>-uitstoot met 70 % zou toenemen. De wereldomvattende problemen inzake uitputting van primaire energiebronnen en opwarming van de aarde vereisen dringende oplossingen zodat de energiebehoefte en de energieopwekking duurzaam op elkaar afgestemd worden uitgaande van een mondiale en intergenerationele solidariteit. Duurzame afstemming betekent dat aan de behoeften van vandaag wordt voldaan zonder dat die van de toekomst in het gedrang komen. Twee facetten spelen daarbij een rol : rationeel energiegebruik en gebruik van hernieuwbare energie, de zogenaamde groene energie. Groene energie is energie die geproduceerd wordt door aanwending van hernieuwbare energiebronnen, zoals windenergie, zonne-energie, aardwarmte, getijdenenergie, waterkracht, biogas, organisch afval en organische producten van de land- en bosbouw.

Uit dierlijk en plantaardig materiaal kan men inderdaad energie halen. Die energie wordt kortweg biomassa genoemd, en men onderscheidt energie uit biomassa-afval en uit biomassateelt. Totnogtoe is het gebruik van biomassa vooral gericht op warmte- en/of elektriciteitsproductie. Ook andere toepassingen zijn echter mogelijk, zoals blijkt uit geslaagde projecten in het buitenland.

## PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2004-2005

2 JUIN 2005

### PROPOSITION DE RESOLUTION

#### relative à l'encouragement de l'utilisation des biocarburants issus des plantes de grande culture

(déposée par Mme Marie-Paule QUIX (N))

#### Développements

Les réserves de combustibles fossile et nucléaire sont limitées. Alors que les réserves continuent à baisser, la demande d'énergie ne cesse de croître. L'Agence internationale de l'Énergie a prédit une hausse de la demande de 65 % entre 1995 et 2020 et une hausse des effets de serre en raison d'une augmentation de 70 % des rejets de CO<sub>2</sub>. Les problèmes d'épuisement des sources d'énergie primaire à l'échelle mondiale et le réchauffement de la planète exigent des solutions d'urgence afin d'harmoniser durablement les besoins énergétiques et la production d'énergie en se fondant sur une solidarité internationale et intergénérationnelle. On entend par harmonisation durable une satisfaction des besoins actuels sans que ceux du futur ne soient mis en péril. Deux aspects jouent un rôle dans ce cadre : l'utilisation rationnelle de l'énergie et l'utilisation d'énergie renouvelable, ce qu'on appelle l'énergie verte. L'énergie verte est de l'énergie produite à partir de sources d'énergie renouvelables, telles que l'énergie éolienne, l'énergie du soleil, la chaleur de la terre, l'énergie des marées, l'énergie hydroélectrique, le biogaz, les résidus organiques et les produits organiques de l'agriculture et de la sylviculture.

On peut en effet produire de l'énergie à partir de matières d'origine animale et végétale. C'est ce qu'on appelle la biomasse. On distingue l'énergie produite à partir de la biomasse de déchets et de cultures. Jusqu'à présent, la biomasse sert surtout à produire de la chaleur et/ou de l'électricité. Mais d'autres applications sont possibles, comme le montrent des projets réussis à l'étranger.

Energiegewassen kunnen omgezet worden tot brandstof, ofwel door fermentatie tot ethanol (de vervanger van benzine), ofwel door extractie tot biodiesel, ofwel door koude persing tot pure plantenolie, ofwel door vergisting in biogas. Korteomloophout wordt door vergassing omgezet tot electriciteit. Het gaat om hout van snelgroeiende, hoogproductieve boomsoorten zoals populieren, wilgen, eucalyptus en esdoorn die de energie van de zon optimaal benutten. Door vergisting kunnen energiegewassen, maar ook ander organisch materiaal of mest, in biogas omgezet worden dat gebruikt kan worden als motorbrandstof of voor de productie van groene stroom.

In het Brussels regeerakkoord staat dat de begroting van het gewest inzake energie aanzienlijk zal verhoogd worden om het gebruik van hernieuwbare energie te bevorderen. Het is dan ook de bedoeling om warmtekrachtkoppeling aan te moedigen en een formule van groene certificaten uit te bouwen.

De federale regering gaf, op de bijzondere ministerraad in Gembloux (16-17 januari 2004), haar goedkeuring aan de omzetting van de Europese richtlijn 2003/30 van 8 mei 2003 ter bevordering van het gebruik van biobrandstoffen of andere hernieuwbare brandstoffen in het vervoer.

De Europese richtlijn over biobrandstoffen (2003/30) wil de introductie van biobrandstoffen in de transportsector stimuleren. De EU streeft ernaar dat tegen eind 2005 2 % van de brandstof biobrandstof zou zijn en tegen eind 2010 5,75 %. Om dat doel te bereiken, zijn veel landen al overgegaan tot een accijnsvrijstelling voor biobrandstof of overwogen ze die maatregel in te voeren. In de EU kennen Duitsland, Spanje, Zweden, Polen en Hongarije al een volledige vrijstelling van accijnzen op bio-ethanol.

Het Internationaal Energie Agentschap (IEA) – een orgaan van de OESO – heeft de laatste jaren meerdere rapporten gepubliceerd over duurzame en hernieuwbare energie waaronder recent nog over biomassa en landbouw. Daarin wordt gesteld dat in deze eeuw de omslag zou kunnen gebeuren van fossiele brandstoffen naar biobrandstoffen op voorwaarde dat de overheid in haar beleid een andere koers gaat varen.

Op 16 februari 2005 is het Protocol van Kyoto van kracht geworden. België moet de uitstoot van broeikasgassen doen dalen met 7,5 %. Niet alle mogelijkheden van groene energie kunnen plots op grote schaal operationeel worden. Het is beter een aantal weloverwogen keuzes te maken die concrete toepassingen stimuleren zodat de kans op succes groter wordt. Biobrandstoffen zijn een belangrijke troef in de strijd tegen broeikasgassen. Biobrandstoffen en andere vormen van biomassa zijn immers belangrijke onderdelen in een aanzet tot een gediversifieerde hernieuwbare energiepolicies, gelet op hun opslagmogelijkheden, energiedichtheid en mogelijke rol in een duurzaam vervoersbeleid.

Les plantes énergétiques peuvent être transformées en combustible, en éthanol (pour remplacer l'essence) par fermentation, en biodiesel par extraction, en huile végétale pure par pression à froid ou en biogaz par fermentation. Le bois à courte rotation est transformé en électricité par gazéification. Il s'agit de bois provenant d'espèces d'arbres à croissance rapide et très productives comme les peupliers, les saules, l'eucalyptus et l'érable qui profitent au maximum de l'énergie du soleil. Les plantes énergétiques, mais aussi d'autres matières organiques ou le fumier, peuvent être transformés par fermentation en biogaz qui peut être utilisé comme carburant ou pour produire du courant vert.

L'accord de gouvernement bruxellois prévoit une augmentation substantielle du budget énergie en vue de promouvoir l'utilisation des énergies renouvelables. L'objectif est aussi d'encourager la cogénération et de développer une formule de certificats verts.

Le gouvernement fédéral a approuvé, lors du conseil des ministres spécial qui s'est tenu à Gembloux (les 16-17 janvier 2004), la transposition de la directive européenne 2003/30 du 8 mai 2003 visant à promouvoir l'utilisation de biocarburants ou autres carburants renouvelables dans les transports.

La directive européenne sur les biocarburants (2003/30) entend stimuler l'introduction des biocarburants dans le secteur des transports. L'UE cherche à atteindre l'objectif de 2 % de biocarburant sur l'ensemble des carburants d'ici fin 2005 et de 5,75 % d'ici fin 2010. Afin d'y parvenir, de nombreux pays ont déjà exonéré le biocarburant d'accises ou envisagent d'instaurer cette mesure. Dans l'UE, l'Allemagne, l'Espagne, la Suède, la Pologne et la Hongrie connaissent déjà une exonération totale des accises sur le bioéthanol.

L'Agence internationale de l'Energie (AIE) – un organe de l'OCDE – a publié au cours de ces dernières années plusieurs rapports sur l'énergie durable et renouvelable dont, récemment encore, un rapport sur la biomasse et l'agriculture qui affirme qu'on pourrait basculer au cours de ce siècle des combustibles fossiles aux biocarburants pour autant que les pouvoirs publics donnent une autre orientation à leur politique.

Le Protocole de Kyoto est entré en vigueur le 16 février 2005. La Belgique doit réduire de 7,5 % ses émissions de gaz à effets de serre. Il ne sera pas possible de rendre opérationnelles, d'un seul coup et à grande échelle, toutes les possibilités d'énergie verte. Il vaut mieux effectuer une série de choix mûrement réfléchis qui encouragent des applications concrètes afin d'accroître les chances de succès. Les biocarburants constituent un atout important dans la lutte contre les gaz à effets de serre. En effet, les biocarburants et d'autres formes de biomasse sont des éléments importants de l'impulsion à donner en faveur d'une politique d'énergie renouvelable diversifiée, en raison de leurs possibilités de stockage, de leur densité énergétique et de leur rôle éventuel dans une politique durable des transports.

Een aantal voorwaarden moet vervuld worden om met succes te kunnen starten. De accijnzen voor biobrandstoffen moeten sterk worden verlaagd, en dat is een federale bevoegdheid. De federale overheid moet er maximaal voor zorgen dat de eigen productie van gewassen voor biobrandstoffen wordt aangemoedigd en moet de sector verplichten om bio-ethanol en biodiesel met bestaande brandstoffen te vermengen.

Marie-Paule QUIX (N)

Une série de conditions doivent être remplies pour pouvoir les lancer avec succès. Il faut réduire considérablement les accises sur les biocarburants. C'est une compétence fédérale. Les autorités fédérales doivent encourager au maximum la production propre de plantes destinées aux biocarburants et obliger le secteur à mélanger le bioéthanol et le biodiesel aux carburants existants.

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE****betreffende de aanmoediging  
van het gebruik van biobrandstoffen  
uit teeltgewassen**

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement :

Gelet op de wereldomvattende problemen inzake uitputting van primaire energiebronnen en de opwarming van de aarde,

Gelet op de geopolitieke instabiliteit, die de zoektocht naar petroleum met zich meebrengt,

Gelet op de mogelijkheden van biobrandstoffen,

Gelet op de studies van het Internationaal Energie Agentschap met betrekking tot duurzame en hernieuwbare energie,

Gelet op de doelstellingen in het Brussels regeerakkoord met betrekking tot de bevordering van hernieuwbare energie,

Gelet op de Europese richtlijn over biobrandstoffen (2003/30),

Gelet op de doelstellingen van het Protocol van Kyoto.

Vraagt aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

1. Zoveel mogelijk gebruik te maken van de succesvolle ervaringen in andere EU-lidstaten en regio's inzake de toepassing van energie uit biomassa en complementair wetenschappelijk onderzoek aan te moedigen;
2. Een beleidsprogramma te starten om het gebruik van biobrandstoffen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de 19 Brusselse gemeenten te stimuleren;
3. Er bij de federale regering op aan te dringen :
  - a. Opdat zo snel mogelijk 2 % van de beschikbare ver-voerbrandstoffen biobrandstoffen zijn, oplopend tot 5,75 % tegen 2010.
  - b. Deze doelstelling te bereiken door de differentiatie van de accijnzen op motorbrandstoffen, afhankelijk van de CO<sub>2</sub>-uitstoot, teneinde het gebruik van biodiesel, bio-ethanol en, nog in sterkere mate, koud geperste plantenolie te bevorderen.
  - c. Er maximaal voor te zorgen dat een eigen productie van biobrandstoffen uit biomassa wordt uitgebouwd

**PROPOSITION DE RESOLUTION****relative à l'encouragement de l'utilisation  
des biocarburants issus des plantes  
de grande culture**

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Vu les problèmes d'épuisement à l'échelle mondiale des sources d'énergie primaire et le réchauffement de la planète,

Vu l'instabilité géopolitique qu'entraîne la quête de pétrole,

Vu les possibilités des biocarburants,

Vu les études de l'Agence internationale de l'Energie sur l'énergie durable et renouvelable,

Vu les objectifs de l'accord de gouvernement bruxellois en ce qui concerne la promotion de l'énergie renouvelable,

Vu la directive européenne sur les biocarburants (2003/30),

Vu les objectifs du Protocole de Kyoto.

Demande au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

1. De se servir autant que possible des expériences réussies dans d'autres États membres et régions de l'UE en matière d'application des énergies en provenance de la biomasse, d'encourager des recherches scientifiques complémentaires;
2. De lancer un programme politique tendant à stimuler l'utilisation des biocarburants dans la Région de Bruxelles-Capitale et les 19 communes bruxelloises;
3. D'insister auprès du gouvernement fédéral :
  - a. Pour que les biocarburants représentent dans les meilleurs délais 2 % des carburants disponibles et jusqu'à 5,75 % d'ici à 2010.
  - b. Pour qu'il atteigne cet objectif par la différenciation des accises sur les carburants en fonction des rejets de CO<sub>2</sub> afin de promouvoir l'utilisation du biodiesel, du bioéthanol et, dans une plus large mesure encore, de l'huile végétale pressée à froid.
  - c. Pour qu'il veille au maximum à développer une production propre de biocarburants au départ de la bio-

en de eigen duurzame teelt van biomassa-gewassen wordt aangemoedigd.

Marie-Paule QUIX (N)  
Carine VYGHEN (F)  
André du BUS de WARNAFFE (F)

masse et à encourager la culture durable propre de plantes à biomasse.

